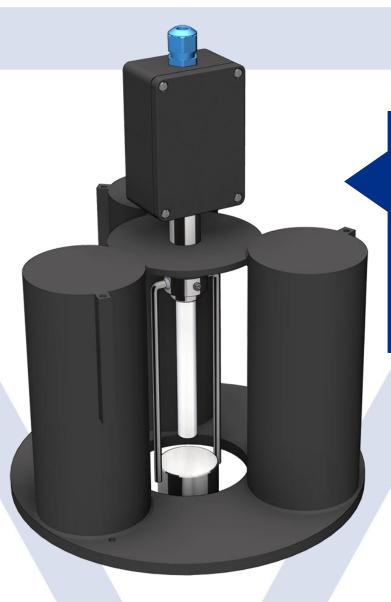




## TECHNISCHE DOKUMENTATION

# Oberflächen-Öldetektion Stabsonde

STMk 180/120 SB R TND ES2 SW V ExG



- Regenwasserüberwachung in Becken
- Messelektronik werkmässig abgeglichen
- Outdoor Anwendung IP65
- Ölschichtdicke ab 1 mm bis 50 mm
- 2-Leitertechnik
- Verschmutzungsunempfindlich

## **Einsatzort**

In Schächten und Ölabscheidern von Tankstellen im Aussenbereich. Für flüssig/flüssig Phasenerkennung von organisch bis wässrige Medien.

## Anwendung

Die Stabsonde im Schwimmer, gefertigt in der Standardversion Stahl rostfrei und PTFE-Messelektrode mit Stabreferenz-elektrode, wird als Trennschicht-Detektion eingesetzt. Die zu überwachende Flüssigkeit (Regenwasser) kann sich in den elektrische Eigenschaften ändern. Ab 1 mm Schichtdicke bis max 50 mm wird petrochemisches Produkt erkannt und Allarmiert.



Serie-Nr.: TAG-Nr.:

## Typenschlüssel:

## STMk 180/120 SB R TND ES2 SW V ExG

S | Stabsonde

Teflon® PTFE ummantelte Messelektrode

Mk | Messelektronik-Schutzgehäuse (Indoor) aufgebaute Messelektronik MTI 50/0 AEE22K

Anschlusskopf Glasfaserverstärktes Polyester mit Graphitzusatz, Viton Dichtung, IP 66 nach EN 60529

Kabelverschraubung PM M16 x 1.5 blau Kabelklemmbereich ø 3-6 mm

L Sondenlänge bis unterkannte Flansch 180 mm

EL | Messelektrodenlänge 120 mm

SB | Stabmesselektrode, ø 16.0 mm / PTFE s= 1.0 mm | Sondenmaterial mediumberührend: Stahl rostfrei 316L/Ti

TN | Trennschicht Oel detektion

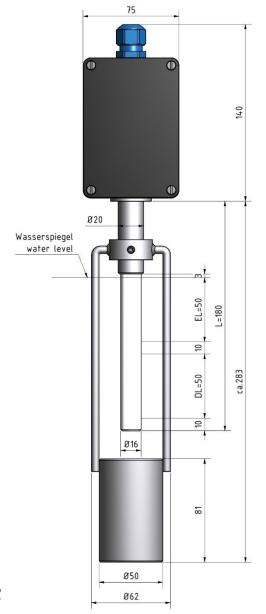
D | Differenzmessung zur Verschmuzungs- und Wasser-Kompensation ES2 | 2-fach Stab-Referenzelektrode Ø 62 mm Stab-ø 6 mm mit Gegengewicht

SW | Einbau in Schwimmer SW PE 290

V Doppel Dichtung O-Ring FPM (universell einsetzbar)

Sonden Ex-Schutz: SEV 09 ATEX 0133 X CE 1254

ExG (Gas-) Ex Ausführung (Sonde/MTI) II 2G Ex ia IIC Gb



## **Technische Daten**

## Temperaturbereich

-20 .. +80 °C Medium | -20 .. +60 °C Anschlusskopf

Reinigungstemperatur 210 °C max. 10 min drucklos (CIP)

Druck -1 bar bis max. 16 bar / 150 lbs. Standard

Messprinzip Impedanz

Messbereich ab DK 1.4 .. >80 / 0-1560 lmp. 50 mm

Auflösung 0.3...1.5 lmp./mm

### Leitfähigkeitsoptimum der organischen Phase

MTI Standard: 0..5000 µS/cm

Grundkapazität Cp: 44.5 pF / Rp: 1.1 MΩ

Integrationszeit 40-400 ms / 0-3750 lmp.

Einsatz in Ex-Zone II 2G Zone 1

Messelektrode PTFE-Schichtdicke ø 16.0 mm / PTFE s= 1.0 mm

### Auswertegeräte

Trennschichtdetektion Niveau (MLS/MAT)

Messelektronik Gehäuse eckig: MTI 50/0 AEE22K

## Verdrahtung

2-Drahtleitung 0.75 mm² verdrillt CY/EIG an alle Auswertegeräte mipromex® Kabellänge bis (200 m) oder max. C= 120 nF / R = 30 Ohm Leitungsimpedanz

Artikel-Nr. 02.20.12.0754

Schwimmer SW PE 290: 22.03.46.017

## Technische Daten Vorort MTI-Messelektronik

#### Bauart

Einschubelektronik mit eckiger rostfreier Abdeckung im Schutzgehäuse, mit HF-Anschluss; IP 20

#### Montage

Schutzgehäuse mit Montagebohrungen, Einschubelektronik steckbar, Befestigung mit 2 Schrauben M4x8

#### **Funktion**

Lineare Umwandlung eines Impedanzbereiches in ein normiertes digitales Messsignal

## Bedienung/Anzeige

Einmaliger Abgleich der Grundkapazität von HF-Kabel und unbedeckter, trockener Sonde, LED-Anzeige für schnelle Einstellung

#### Abmessunger

Eckige Version Höhe x Breite x Länge 57 x 80 x 175 mm

### Gewicht Elektronik

140 g

### Ex-Speisung/Anschluss Verdrahtung

Geschirmte Zweidrahtleitung 0.75 mm² an alle Auswertgeräte mipromex® Kabellänge bis (200 m) oder max. C= 120 nF / R = 30 Ohm Leitungsimpedanz

### Übertragungssignal

Impulspakete, dem Versorgungsstrom überlagert

#### Mess-Spannung/Strom

### Nenndaten der Versorgungsspannung

in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIC nur zum Anschluss an mipromex® Typ M\*\* \*\*\*\* - oder \*TI\*K-Geräte

### Stromkreis mit folgenden Ausgangs-Höchstwerten

 $U_i \le 18,9 \text{ V}$   $I_i \le 49 \text{ mA}$ 

 $P_i \le 231 \text{ mW}$ 

 $C_i = 60 \, \text{nF} \qquad L_i = 0 \, \text{mH}$ 

### Umgebungstemperatur

-20 ...+60 °C

## Lagertemperatur

-30 ...+80 °C, ideal +20 °C

#### Messbereich

10 / 20 / 50 / 100 / 200 / 300 entsprechend 0 bis zu max. 3750 Impulse, Spezialbereiche lieferbar. Der Auflösungsbereich ist sondendimension und produktspezifisch.

### Auflösung

Max. 0.003 pF/Impuls

### Normmessbereich für Stabsonden mit abgesetztem MTI

Typ STK .../100/200/300

55 pF, Typ MTI 30/, 50/(0 - 16) Grundabgleichbereich je nach Sondenund HF-Kabellänge, wird vom Hersteller bestimmt

### Grundabgleichbereich

MTI .../. 0 bis 16, 0 bis 500 pF

### Messfrequenz

~ 500 kHz

### Linearität

Abweichung < 0,1 % (ohne Sonde)

#### Hysterese

1 Messimpuls

### Temperatureinfluss 5 - 45 °C

Staub

Typ MTI .../.A analog: < ± 3 Messimpulse

## Prüfung



Gas II 1/2G Ex ia Gb IIC T6

II 1/2D Ex iaD 20/21 IP65 T85°C

II 1/2G Ex d ia IIC T6

RL 2014/34/EU

Prüfbericht Nr.: 08-IK-0395.01 mit Erweiterung 1

Gerät auch ohne Ex-Schutz lieferbar

## Eigensicherer Ex-Anschluss:

Messelektronik MTI ... im Schutzgehäuse oder Stabsonden vom Typ S\*\*; K\*\* ; F\*\*

EMV-geprüft, STS 024 Bericht NR. 990102WS

entspricht EN 1127-1: 20011

EN 61000-6-2 2005 EN 6100-6-4 : 2007

EN 60079-0: 2012 EN 60079-11: 2012



## Messeinrichtung

Das Messsystem besteht aus Sonde mit aufgebauter oder abgesetzter Vorort-Messelektronik MTI und dem Auswertegerät mipromex® in der nicht Ex-Zone. Die Kabellänge für Ex ia Anwendungen ist max. 200 m für Exd Anwendungen 1000 m.

## **Funktion**

Die Impedanz ändert sich in Funktion der dielektrischen und elektrisch leitfähigen Eigenschaften organischer Produkte und wässeriger Lösungen, sowie der Eintauchtiefe der aktiven Messelektrode.

Die gemessene Impedanz wird als Summensignal von der Messelektronik MTI direkt in ein normiertes digitales Signal umgesetzt und als Impulspaket zum mipromex® übertragen.



## Einbauhinweise

- Einbau in Schwimmer erfolgt eine Höheniustierung der Sonde auf die Wasseroberfläche
- Messelektrode muss immer mit Produkt bedeckt sein
- Im Winter darf der Schwimmer nicht festgefroren sein
- Es sind den firmeninternen Montagerichtlinien entsprechende Dichtungstypen anzuwenden
- Interne Sicherheitsvorschriften für geöffnete Tanks beachten
- Umgebungstemperatur: max. zulässige Temperatur im Anschlusskopf darf +60 °C nicht überschreiten
- Die Druckprüfung ist mit eingebauter Sonde durchzuführen

## Ausbauhinweise

- Tank entleeren und mit Stickstoff oder Wasser spülen gem. Betriebsvorschrift (interne Sicherheitsvorschrift beachten)
- Elektrische Anschlüsse lösen. Sonde ausbauen, am Flansch anheben. Die aktive Messelektrode muss abgestützt sein.
- Bei Rücksendungen von Reparaturen müssen die Sicherheitsdatenblätter zum Personenschutz beigelegt werden

## Elektrische Hinweise

- Verdrahtung nach Prinzipschema und Erdungsschema
- Anschlüsse an MTI-Klemmen 1/2, verpolungssicher passend für Leiterguerschnitt 0.2 1.5 mm<sup>2</sup>
- Das Anschlusskabel muss die Anforderungen am Einsatzort erfüllen
- MTI-Gehäusedeckel unter [Ex ia] darf in der Ex-Zone unter Spannung geöffnet werden
- Ausgangssignal vom mipromex® Impulsmoduliertes Signal U ≤18.9 V

## Prinzipschema

Sondenanschluss an Auswertegerät mipromex® Anschlussplan MRM2 Monorack DIN-Gehäuse

## **7**ertifikate

## Explosionsschutz (ATEX)

EG-Baumusterprüfbescheinigung SEV 09 ATEX 0133 X

- Ex-Zertifizierung gemäss Richtlinie 2014/34 EU
- Vertraulicher Prüfbericht Nr.: 08-IK-0395.01

### CE-Zeichen

Die Sonde erfüllt die Gesetzlichen Anforderungen nach den EG-Richtlinien. CE 1254

